

2. ČIASTKOVÁ ZMLUVA O DIELO č. 7607-11

pre stavbu „ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate“

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 88 písm. i) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s Rámcovou dohodou č. 7607-00 zo dňa 30.11.2006.

Zmluvné strany

Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Po, Vložka č.: 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR
Osoby oprávnené rokovať:
- vo veciach zmluvných: Ing. Jozef Veselka, námestník GR pre rozvoj a informatiku
- vo veciach technických: Ing. Jozef Veselka, námestník GR pre rozvoj a informatiku
Ing. Štefan Sedláček, riaditeľ odboru investorského GR ŽSR
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 35-4700012/0200
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121
DIČ: 2020480121
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
SWIFT kód: SUBASKBX
Tel.č., fax, e-mail: +421 2 2029 7705, +421 2 2029 7704, gro220@zsr.sk

ďalej len „objednávateľ“

Zhotoviteľ: DI Koridor, s.r.o.
Sídlo: Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, Vložka č.: 43320/B
Štatutárny orgán: Ing. arch. Ľudovít Horváth, konateľ
Osoby oprávnené rokovať:
- vo veciach zmluvných: Ing. arch. Ľudovít Horváth
- vo veciach technických: Ing. arch. Ľudovít Horváth, Ing. Ivan Kačo, Ing. Igor Šillo
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2621084314/1100
IČO: 36 704 806
IČ DPH: SK2022275277
DIČ: 2022275277
IBAN: SK4011000000002621084314
SWIFT kód: TATRSKBX
Tel. č., e-mail: +421 2 50234 475, ludovit.h@dikoridor.sk

ďalej len „zhotoviteľ“

ďalej spoločne len „zmluvné strany“

Preambula

2.čiasťková zmluva o dielo sa uzatvára podľa § 88 písm. i) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rokovacím konaním bez zverejnenia na základe splnenia podmienky, že ide o zákazku zadávanú na základe rámcovej dohody a to v zmysle uzatvorenej Rámcovej dohody č. 7607-00 zo dňa 30.11.2006. ŽSR zabezpečuje projektovú dokumentáciu ako partner projektu „**Projektová dokumentácia a práca s verejnosťou k výstavbe železničného prepojenia Viedeň-Marchegg-Bratislava - Twin City Rail**“ (N00090) Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 -2013 (fond ERDF).

Článok 1

Predmet 2. čiastkovej zmluvy o dielo

1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v 2.čiasťkovej zmluve o dielo a za podmienok, v rozsahu a obsahu Rámcovej dohody č. 7607-00 zo dňa 30.11.2006, súťažných podkladov, ponuky (vrátane ceny), vysvetlenia ponuky zn. 5865/06-21/ponuka zo dňa 19.10.2006, technických špecifikácií a všeobecných technických podmienok vypracuje a dodá, resp. zabezpečí a poskytne projektovú dokumentáciu vrátane inžinierskej činnosti pre stavbu projektu TEN-T „Štúdie prepojenia železničného koridoru TEN-T s letiskom a železničnou sieťou v Bratislave“ časť:

1.1.1. „**ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate**“

1.2. Predmetom 2.čiasťkovej zmluvy o dielo pre stavbu „**ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate**“ je:

1.2.1. Vypracovanie a dodanie realizačného projektu stavby (DRS), ktorý sa použije aj pre účely stavebného konania tak, aby obsahoval všetky potrebné náležitosti na vydanie schvaľovacích rozhodnutí a na získanie príslušných stavebných povolení. Obsah a rozsah DRS musí zodpovedať prílohe č.3 a prílohe č.4 "Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností" UNIKA 2006. Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadenia musia byť odsúhlasené Úradom pre reguláciu železničnej dopravy (ÚRŽD).

Požaduje sa, aby súčasťou DRS boli aj nasledovné časti:

- Projekt dopravnej technológie
- Projekt prevádzkovej technológie
- Projekt nakladania s odpadom
- Projekt pre riadenie kvality
- Elaborát pre majetkovoprávne vysporiadanie
- Ekonomické hodnotenie v rozsahu:
 - analýza nákladov a prínosov
 - finančná analýza (*V prípade projektov generujúcich príjmy stručne popíšte hlavné závery analýzy diskontného cash flow (DCF) a vyjadrenie odhadovanej finančnej miery návratnosti z neho vyplývajúcej (s a bez pomoci fondu)*)
 - Socio-ekonomická analýza
 - **výsledky ekonomickej analýzy v zmysle nasledujúcich indikátorov:**
 - Miera ekonomickej vnútornej návratnosti
 - Čistá súčasná hodnota
 - Udajte použitú diskontnú sadzbu
 - Pomer nákladov/výnosov.

Zhotoviteľ sa zaväzuje budúcemu zhotoviteľovi stavby poskytnúť DRS aj v elektronickej podobe (elektronický nosič dát) za účelom vyhotovenia dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby v elektronickej podobe.

1.2.2. Zabezpečenie inžinierskej činnosti (IČ) v rozsahu najmä:

- a) IČ pre kartografickú a majetkovoprávnu agendu spojenú s projektovou dokumentáciou,
- b) geodetické a majetkovoprávne činnosti,
- c) IČ pre DRS vrátane zabezpečenia právoplatných stavebných povolení a schvaľovacích rozhodnutí,

- d) zabezpečenie podkladov, vyjadrení, stanovísk, súhlasov, majetkovoprávnych vzťahov k nehnuteľnostiam, žiadostí a činností k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, prerokovanie, zabezpečenie vydania príslušných stavebných povolení,
 - e) zabezpečenie majetkovoprávnej agendy spojenej s výstavbou, majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov, objektov vrátane znaleckých posudkov pre oceňovanie nehnuteľností, vysporiadania náhrad škôd, vecných bremien, príslušných zmlúv, nájomných zmlúv, vstupov na pozemky,
 - f) IČ pre odstránenie stavieb vrátane zabezpečenia právoplatných povolení,
 - g) posúdenie dokumentácie určených technických zariadení príslušným úradom pre reguláciu železničnej dopravy (ÚRŽD),
 - h) posúdenie dokumentácie vyhradených technických zariadení príslušným úradom pre technickú inšpekciu (TI),
 - i) zabezpečenie správ týkajúcich sa monitoringu činnosti na základe požiadaviek objednávateľa, vrátane predkladania finančného plánu a jeho aktualizácie.
- 1.3. V prípade, že počas plnenia 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vznikne potreba zabezpečenia inej IČ súvisiacej s DRS, ako je uvedené v čl.1 bod 1.2.2. tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo, zhotoviteľ zabezpečí túto IČ na vlastné náklady bez nároku na finančnú úhradu zo strany objednávateľa.
- 1.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo bude vypracovaný a dodaný, resp. zabezpečený a poskytnutý v súlade so schválenými technickými špecifikáciami pre interoperabilitu konvenčných železníc. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technická správa prevádzkového súboru, resp. stavebného objektu bude obsahovať samostatnú prílohu s výpisom komponentov interoperability podľa Nariadenia č.7/2008 GR ŽSR o zabezpečení interoperability.
- 1.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a dodať, resp. zabezpečiť a poskytnúť predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 1.6. Objednávateľ sa zaväzuje predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.

Článok 2

Čas plnenia a doba platnosti 2. čiastkovej zmluvy o dielo

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi dodať a poskytnúť predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo pre stavbu „**ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate**“ v nasledovnom čase plnenia:
- a) čl.1 bod 1.2.1. - DRS do **31.07.2013**
 - b) čl.1 bod 1.2.2. - zabezpečenie IČ pre DRS vrátane právoplatných stavebných povolení do **31.03.2014**
- 2.2. Čas plnenia uvedený v čl. 2 bod 2.1. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo je čas plnenia najneskoršie prípustný a neprekročiteľný s výnimkou:
- 2.2.1. vyššej moci (neočakávané prírodné a iné javy),
 - 2.2.2. v prípade zmien a rozsahu podľa pokynov objednávateľa,
 - 2.2.3. vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov, ak neboli vyvolané situáciou u zhotoviteľa,
 - 2.2.4. ak vplyvom tretej osoby - jej konaním, nekonaním, alebo jej akýmkoľvek priamym alebo nepriamym vplyvom - dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu konaniu vládnych alebo miestnych správnych orgánov, resp. ak tieto vládne, alebo miestne orgány nebudú konať bez dôvodov na strane zhotoviteľa a tým zabránia zhotoviteľovi v riadnom plnení predmetu tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne písomne upovedomiť objednávateľa o tejto skutočnosti s predložením dôkazov o jeho konaní v danej veci (napr. urgencie a pod.).
- 2.3. Predĺžený čas plnenia sa určí podľa dĺžky preukázaného zdržania.
- 2.4. Ak zhotoviteľ bude meškať s plnením predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo podľa času plnenia, bude objednávateľ žiadať náhradu preukázanej škody v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom 2.čiasťková zmluva o dielo zostáva v platnosti.

- 2.5. V prípade zastavenia plnenia predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo z viny na strane objednávateľa bude vykonaný predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo odsúhlasený podľa stupňa rozpracovanosti a podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany zhotoviteľa. Odsúhlasenie rozpracovanosti sa uskutoční do 30 dní odo dňa predloženia dokladov zo strany zhotoviteľa. Za deň dodania sa v tomto prípade pre účely zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov považuje deň odsúhlasenia rozpracovanosti zodpovedným pracovníkom objednávateľa.
- 2.6. Táto 2.čiasťková zmluva o dielo bude platná ešte dva mesiace po nadobudnutí právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia stavby uvedenej v čl.1 bod 1.1.1. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.

Článok 3 Cena

- 3.1. Cena za predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo pre stavbu „**ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate**“ podľa čl.1 bod 1.2. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna. Cena je uvedená v eurách (EUR) v členení:

Predmet	Cena bez DPH EUR	DPH (20%) EUR	Cena spolu s DPH EUR
DRS	97 125,408	19 425,082	116 550,490
IČ pre DRS	21 476,465	4 295,293	25 771,758
DRS spolu	118 601,873	23 720,375	142 322,248
Správne a iné poplatky	331,939	-	331,939
SPOLU	118 933,812	23 720,375	142 654,187
CENA CELKOM	118 933,81	23 720,38	142 654,19

Slovom:(jednostoštyridsaťdvatisíc šesťstopäťdesiatštyri a 19/100 eur)

- 3.2. Cena uvedená v čl.3. bod 3.1. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo je stanovená na základe oceneného výkazu položiek pre túto stavbu samostatne. Ocenený výkaz položiek je neoddeliteľnou súčasťou tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo ako jej príloha č.1. Cena správnych a iných poplatkov a cena za majetkovoprávne vysporiadanie je cenou predbežnou. Konečná výška správnych a iných poplatkov bude spresnená podľa skutočne preukázaných nákladov, konečná cena za majetkovoprávne vysporiadanie bude upresnená podľa skutočného počtu vlastníkov a zistenia súčasného stavu majetkovoprávných pomerov v katastrálnych územiach stavbou zaberaných nehnuteľností.
- 3.3. K zmene ceny počas platnosti 2.čiasťkovej zmluvy o dielo môže prísť:
- 3.3.1. v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
- 3.3.2. v prípade rozšírenia alebo zúženia predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zo strany objednávateľa,
- 3.3.3. v prípade nevykonania niektorých častí predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo uvedených v ocenenom výkaze položiek zo strany zhotoviteľa, ak sa tieto ukážu v priebehu plnenia 2.čiasťkovej zmluvy o dielo ako nepotrebné,
- 3.3.4. v dôsledku spresnenia skutočne preukázaných nákladov na správne a iné poplatky,
- 3.3.5. v dôsledku spresnenia skutočného počtu vlastníkov a zistenia súčasného stavu majetkovoprávných pomerov v katastrálnych územiach stavbou zaberaných nehnuteľností.
- 3.4. Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.

Článok 4 Platobné podmienky a fakturácia

- 4.1. Objávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiadny preddavok.

- 4.2. Zhotoviteľovi vznikne právo vystaviť čiastkovú faktúru za predmet 2. čiastkovej zmluvy o dielo pre stavbu „**ŽSR, Devínska Nová Ves – Marchegg, elektrifikácia trate**“ podľa čl.1 bod 1.2. a čl.3 bod 3.1. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo:
- 4.2.1. dňom dodania DRS za dodanie DRS výške 100 % z dohodnutej ceny za DRS. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 30 % z dohodnutej ceny za DRS.
- 4.2.1.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 15 % z dohodnutej ceny za DRS vzniká zhotoviteľovi dňom vydania stavebného povolenia.
- 4.2.1.2. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 15 % z dohodnutej ceny za DRS vzniká zhotoviteľovi dňom vydania schvaľovacieho protokolu.
- 4.2.2. dňom podania žiadosti o stavebné povolenie za IČ pre DRS vo výške 100 % z dohodnutej ceny za IČ pre DRS. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 20 % z dohodnutej ceny za IČ DRS.
- 4.2.2.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 20 % z dohodnutej ceny za IČ DRS vzniká zhotoviteľovi dňom nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia.
- 4.2.3. dňom nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia vo výške 100 % skutočne preukázaných nákladov za správne a iné poplatky pre DRS,
- 4.2.4. dňom vypracovania a dodania, resp. zabezpečenia a poskytnutia predmetu nevymenovaného v predchádzajúcich odstavcoch.
- a) vo výške 100 % z dohodnutej ceny za predmet nevymenovaný v predchádzajúcich odsekoch,
- b) vo výške 100 % skutočne preukázaných nákladov za správne a iné poplatky za predmet nevymenovaný v predchádzajúcich odsekoch.

DPH bude vypočítaná a fakturovaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

- 4.3. V súlade s platnými daňovými zákonmi a výškou finančného limitu z prostriedkov Európskeho spoločenstva (ES) a zo štátneho rozpočtu, v prípade požiadavky objednávateľa je zhotoviteľ povinný vystaviť faktúru na rozpracovanosť DRS v zmysle bodu č. 4.2.1. článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo k 31.10. príslušného roka do výšky nižšieho percenta, ako je uvedené v čl. 4 bod 4.2.1.(menej ako 70 %) tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo. Podkladom pre vystavenie faktúry bude vzájomne odsúhlasený súpis skutočne poskytnutého predmetu 2. čiastkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ je povinný predložiť faktúru najneskôr do 15.11. príslušného roka.
- 4.4. Každá faktúra je splatná do 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.2.1.1. článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia stavebného povolenia a doručenia žiadosti zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky objednávateľovi. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.2.1.2. článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia schvaľovacieho protokolu a doručenia žiadosti zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky objednávateľovi.
- 4.5. Zhotoviteľ môže predložiť najviac jednu faktúru mesačne za plnenie predmetu 2.čiastkovej zmluvy o dielo uvedeného v čl.1 bod 1.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ je povinný v predloženej faktúre, prípadne v súpisoch, prílohách alebo iných podporných dokumentoch uviesť pre jednotlivé čiastky výdavkov, ktorej časti predmetu 2.čiastkovej zmluvy o dielo uvedenej v čl.1 bod 1.2. tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo sa týkajú.
- 4.6. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú predkladané v šiestich vyhotoveniach (originály).
- 4.7. Objednávateľ má právo vrátiť zhotoviteľovi faktúru za dodanie predmetu uvedeného v čl.4 bod 4.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo v prípade, ak dodanie predmetu uvedeného v čl.4 bod 4.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo nie je schválené zo strany objednávateľa z dôvodu zistených chýb, závad, nedostatkov alebo formálnych nezrovnalostí. V prípade vrátenia faktúry vznikne zhotoviteľovi právo vystaviť faktúru za dodanie predmetu uvedeného v čl.4 bod 4.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo dátumom dodania opraveného predmetu uvedeného v čl.4 bod 4.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo.

- 4.8. Za dátum doručenia faktúry sa považuje dátum doručenia faktúry, vrátane súpisov, príloh a všetkých požadovaných podporných dokumentov, ktoré sú správne po vecnej a formálnej stránke. Objednávateľ má právo vrátiť zhotoviteľovi faktúru v prípade, ak faktúra alebo ktorýkoľvek z požadovaných dokumentov nie je správny po vecnej alebo formálnej stránke, alebo obsahuje akékoľvek nezrovnalosti. Zhotoviteľ je povinný vystaviť a predložiť opravenú faktúru vrátane súpisov, príloh a všetkých ostatných požadovaných podporných dokumentov. Dátum splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry vrátane súpisov, príloh a všetkých ostatných podporných dokumentov.
- 4.9. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Faktúra musí obsahovať najmä:
- názov rámcovej dohody/čiastkovej zmluvy o dielo,
 - predmet úhrady,
 - IČO zhotoviteľa, názov zhotoviteľa,
 - číslo rámcovej dohody/čiastkovej zmluvy o dielo (dodatku k čiastkovej zmluve o dielo),
 - vecne vykonané služby dokladované odsúhlasenými súpismi,
 - fakturovanú čiastku,
 - zadržanú čiastku (ak je stanovená v článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo),
 - čiastku k úhrade bez DPH,
 - čiastku DPH,
 - čiastku k úhrade vrátane DPH,
 - splatnosť faktúry slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo),
 - splatnosť zadržanej čiastky slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto 2. čiastkovej zmluvy o dielo).

Konečná faktúra musí obsahovať výrazné označenie **KONEČNÁ FAKTÚRA**.

Penalizačná faktúra bude obsahovať:

- predmet penalizácie,
 - v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,
 - číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v eurách.
- 4.10. Uznanie konečnej faktúry vylučuje dodatočné nároky zhotoviteľa. Konečnú faktúru uhradí objednávateľ najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 4.11. V prípade zistenia väd a nedorobkov má objednávateľ právo zadržať finančné prostriedky z každej predloženej faktúry v čiastke do výšky 5% z ceny predloženej faktúry, a to až do doby odstránenia väd a nedorobkov. Konkrétnu výšku zadržanej čiastky určí zodpovedný pracovník objednávateľa do 10 dní odo dňa predloženia faktúry objednávateľovi. Zodpovedný pracovník objednávateľa písomne oznámi zhotoviteľovi dôvod, požadovanú nápravu a zadržanú čiastku v absolútnom vyjadrení. Na zadržanú čiastku sa nevzťahuje splatnosť uvedená na faktúre, z ktorej bola zadržaná. Splatnosť zadržanej čiastky je 60 kalendárnych dní odo dňa písomného potvrdenia o vykonaní požadovanej nápravy zodpovedným pracovníkom objednávateľa.
- 4.12. V prípade zastavenia prác z viny objednávateľa budú zhotoviteľom vykonané služby odúčtované podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany zhotoviteľa.

Článok 5

Dodacie podmienky

- 5.1. Zhotoviteľ dodá predmet 2.čiastkovej zmluvy o dielo v takom rozsahu a tým spôsobom, aby zabezpečil stavebné povolenia a schválenie dokumentácie. Zhotoviteľ je povinný prerokovať predmet 2.čiastkovej zmluvy o dielo v štádiu rozpracovanosti ako aj pred ukončením času plnenia s dotknutými orgánmi štátnej správy a zložkami ŽSR.
- Zmluvné strany dohodli dodanie predmetu 2.čiastkovej zmluvy o dielo uvedeného v čl.1 bod 1.2. tejto 2.čiastkovej zmluvy o dielo zvlášť pre potreby objednávateľa (nie na zabezpečenie IČ zhotoviteľa):

- DRS 10 súprav s oceneným položkovým rozpočtom s použitím 9 miestnych kódov Triednika stavebných konštrukcií a prác („TSKP“) + 2x na elektronickom nosiči dát vrátane výkupového elaborátu.
 - elaborát z majetkovoprávneho vysporiadania 3 súpravy + 3x na elektronickom nosiči dát,
- 5.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať na základe požiadavky objednávateľa navyše súpravy predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo nad rámec uvedený v čl. 5 bod 5.1. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo za úhradu. Úhrada – cena reprografických prác bude určená podľa aktuálneho cenníka zhotoviteľa platného v dobe požiadavky objednávateľa.
- 5.3. Predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo musí byť vypracovaný podľa zásad Ž 11, VTPKS a v zmysle zákonov platných v Slovenskej republike, platných slovenských noriem (STN), technických noriem železníc (TNŽ) a predpisov platných pre ŽSR.
- 5.4. Zhotoviteľ bude rešpektovať závery vyplývajúce z výrobných porád a vyjadrení dotknutých orgánov, ktoré zapracuje v priebehu plnenia do predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- 5.4.1. predložiť do 20. dňa v mesiaci plán plnenia predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo a činností na nasledujúci mesiac,
 - 5.4.2. v priebehu plnenia predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vykonávať výrobné porady podľa potreby, minimálne však jedenkrát za 30 dní,
 - 5.4.3. prizývať objednávateľa na všetky rokovania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
 - 5.4.4. do 1 mesiaca od účinnosti 2.čiasťkovej zmluvy o dielo predložiť objednávateľovi v papierovej a elektronickej podobe finančný plán na všetky platby v mesačnom členení. Finančný plán bude uvádzať jednotlivé položky oceneného výkazu položiek (príloha č.1 2.čiasťkovej zmluvy o dielo), ktoré budú splatné na základe času plnenia a splnených podmienok stanovených v čl. 2 a čl. 4 tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ je povinný do 1 týždňa od schválenia (objednávateľom) každej zmeny času plnenia predložiť aktualizovaný finančný plán v papierovej a elektronickej podobe. Zároveň je zhotoviteľ povinný pravidelne predkladať do 1 týždňa po ukončení kalendárneho štvrtroka finančný plán aktualizovaný na základe skutočne realizovaných platieb za predchádzajúce obdobie.
- 5.6. Objednávateľ si vyhradzuje právo účasti na prerokovaní predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
- 5.7. Predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo bude vypracovaný a dodaný:
- 5.7.1. v súradnicovom systéme S-JTSK a vo výškovom systéme Balt po vyrovnaní (Bpv),
 - 5.7.2. vytyčovací výkresy železničného spodku, železničného zvršku, inžinierskych sietí, komunikácií v M 1:500, mosty a iné umelé objekty v M 1:100,
 - 5.7.3. koordinačná situácia celej stavby v M 1: 1000,
 - 5.7.4. každý charakteristický bod trasy musí byť určený v súradniciach.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v elektronickej podobe (na elektronickom nosiči dát) tak, aby objednávateľ mohol vo vlastnej réžii zabezpečiť ďalší požadovaný počet predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v elektronickej podobe pre vlastné potreby.
- 5.8. Odovzdanie a prevzatie:
- 5.8.1. Plnenie predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo je splnené riadnym dodaním projektovej dokumentácie, zabezpečením a poskytnutím inžinierskej činnosti a uskutočnením všetkých ďalších povinností uvedených v tejto 2.čiasťkovej zmluve o dielo.
 - 5.8.2. Prevzatie predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a nedorobky, a to až do ich odstránenia.

Článok 6

Zodpovednosť za vady a záruky

- 6.1. Zhotoviteľ ručí za to, že predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám a predpisom SR, a že nemá vady, ktoré by rušili, alebo

znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k zvyčajným, alebo v 2.čiasťkovej zmluve o dielo uvedeným predpokladaným účelom.

- 6.2. Záručná doba je do doby uplynutia záručnej doby stavby uvedenej v čl.1 tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.
- 6.3. V prípade, že zhotoviteľ v priebehu spracovania predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto rozdiely objednávateľa upozorniť.
- 6.4. Ak objednávateľ prevezme vadný predmet 2.čiasťkovej zmluvy o dielo, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie vady.
- 6.5. Na žiadosť objednávateľa je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vady odstrániť, i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií zhotoviteľ.
- 6.6. Ak je vada, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zavinená zhotoviteľom, alebo vadou predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo dôjde k zvýšeniu rozpočtových nákladov v realizácii stavby, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 6.7. Zvýšené náklady, ktoré vzniknú v priebehu realizácie stavby z dôvodu väd predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo znáša zhotoviteľ. Za vady predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo sa považujú vady predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zistené počas realizácie stavby uvedenej v čl.1 tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo, ktoré budú mať za následok zvýšenie ceny tejto stavby. Vady predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo sú preukázateľné chyby vo výkresovej časti predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo a vynechané položky v položkovom rozpočte stavby, ako aj súčtové chyby. Vadou predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo nie sú požiadavky objednávateľa na zmeny predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo počas realizácie stavieb. Vady budú riešené podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok 7

Zmluvné pokuty

- 7.1. Pri nedodržaní času plnenia uvedeného v čl. 2 tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,04% z ceny predmetnej časti predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo za každý deň omeškania, okrem prípadov prekročenia času plnenia v zmysle výnimiek podľa čl.2 ods. 2.2.1. až 2.2.4. tejto 2 čiasťkovej zmluvy o dielo.
- 7.2. Pri nedodržaní splatnosti faktúry zo strany objednávateľa podľa čl.4 bod 4.4. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo má zhotoviteľ právo v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 4,00% p.a. z nezaplatennej faktúry, prípadne jej časti.
- 7.3. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto 2.čiasťkovou zmluvou o dielo hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.
- 7.4. V prípade, že nastane skutočnosť predvídaná v čl.7 bod 7.1. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo, oprávňujúca objednávateľa uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu dohodnutú v tomto článku, je objednávateľ oprávnený voči zhotoviteľovi uplatniť zmluvnú pokutu len z titulu tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.

Článok 8

Riešenie sporov

- 8.1. V prípade sporov pri plnení 2.čiasťkovej zmluvy o dielo majú prioritu:
 - 8.1.1. Rámcová dohoda č. 7607-00 zo dňa 30.11.2006,
 - 8.1.2. 2.čiasťková zmluva o dielo,
 - 8.1.3. súťažné podklady,
 - 8.1.4. ponuka (vrátane ceny) a vysvetlenie ponuky zn. 5865/06-21/ponuka zo dňa 19.10.2006,
 - 8.1.5. technické špecifikácie,

- 8.1.6. všeobecné technické podmienky.
- 8.2. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie príslušný súd.
- 8.3. Spory zmluvných strán neoprávňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.
- 8.4. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky. Spory bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike a to v jazyku slovenskom.

Článok 9

Ostatné práva a povinnosti

- 9.1. Všetky zmluvné dokumenty sa musia vypracovať v slovenskom jazyku. Všetky hodnoty, výmery, hmotnosti budú označované v slovenskom jazyku.
- 9.2. Zhotoviteľ v plnej miere zodpovedá za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo tretím osobám a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo okrem prípadov, týkajúcich sa koordinácie predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo s inými stavbami v dotknutom území. Zhotoviteľ je oprávnený v prípadoch týkajúcich sa koordinácie predmetu 2. čiasťkovej zmluvy o dielo s inými stavbami v dotknutom území poskytnúť tretím osobám v nevyhnutnom rozsahu materiály, ktorými sa zabezpečí koordinácia a zabráni sa tak prípadným škodám, ktoré by mohli vzniknúť keby ku koordinácii neprišlo. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi poskytnutie materiálov tretím osobám bez zbytočného odkladu.
- 9.3. Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky vyplývajúce z 2.čiasťkovej zmluvy o dielo na tretiu osobu.
- 9.4. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona a poskytnúť podľa čl. 9 bod. 9.2. tejto 2. čiasťkovej zmluvy o dielo, a/alebo ktoré sú v odborných kruhoch dostupné.
- 9.5. Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií alebo textu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vrátane jej dodatkov s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a informácií chránených právnymi predpismi. V prípade, že zmluvné strany budú mať požiadavku na ochranu obchodného tajomstva, je potrebné, aby označili ustanovenia 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vrátane jej dodatkov, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom. Porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je najmä sprístupnenie informácií, ktoré sú uvedené v §10 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje pred zverejnením informácií, alebo textu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vrátane jej dodatkov písomne vyzvať druhú zmluvnú stranu na označenie informácií, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje označiť informácie, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom vo vzájomne dohodnutej lehote.
- 9.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie podľa prílohy č. 2 k 2. čiasťkovej zmluve o dielo. Podrobnejšie pravidlá pre publicitu a informovanosť sa nachádzajú na internetovej stránke: http://www.sk-at.eu/sk-at/sk/5_sekcia.php#IP.
- Musí byť splnená podmienka, že každý materiál, ktorý bude publikovaný a ďalej šírený musí obsahovať zmienku o financovaní z EÚ v tvare, kde predná strana dokumentu bude obsahovať logo, text a prehlásenie.
- 9.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch podľa čl. 1 bod 1.2. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo informácie podľa prílohy č.2 k 2.čiasťkovej zmluve o dielo, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 9.8. Objednávateľ je oprávnený počas platnosti a účinnosti 2.čiasťkovej zmluvy o dielo zmeniť obsah a formu informácií požadovaných podľa čl. 9 bodu 9.6. a 9.7. tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.

- 9.9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditú zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú v zmysle príslušných právnych predpisov SR (najmä zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v platnom znení) a EÚ a tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ je počas výkonu kontroly/auditú povinný najmä preukázať vynaložené výdavky a dodržanie podmienok v zmysle tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo.
- 9.10. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít 2.čiasťkovej zmluvy o dielo, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditú a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditú.
- 9.11. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú môžu vykonať kontrolu/audit u zhotoviteľa kedykoľvek od podpisu tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo po dobu piatich rokov odo dňa vyplatenia zostatku finančnej pomoci z fondu EÚ zo strany EK. Vykonanie kontroly/auditú obvykle oznamuje kontrolný subjekt objednávateľovi minimálne 5 dní pred začatím kontroly.
- 9.12. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú oprávnené:
- vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, dopravného prostriedku, alebo na pozemky zhotoviteľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditú,
 - požadovať od zhotoviteľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditú a ďalšie doklady súvisiace s 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú,
 - oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú,
 - vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú.
- 9.13. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú orgány auditu a kontroly SR a EÚ.
- 9.14. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce v odovzdaní doplňujúcich údajov, ktorých potreba vznikne na výrobných poradách. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskôr v lehote dohodnutej na výrobných poradách.
- 9.15. Objednávateľ sa zaväzuje písomne informovať zhotoviteľa o vydaní schvaľovacieho protokolu MDVRR SR k DRS, ktorá je predmetom tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo, bez zbytočného odkladu.
- 9.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v 2.čiasťkovej zmluve o dielo a za podmienok a v rozsahu a obsahu Rámčovej dohody č. 7607-00 zo dňa 30.11.2006, súťažných podkladov, ponuky (vrátane ceny), vysvetlenia ponuky zn. 5865/06-21/ponuka zo dňa 19.10.2006, technických špecifikácií a všeobecných technických podmienok vypracuje a dodá, resp. zabezpečí a poskytne minimálne 50 % predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo vo finančnom vyjadrení podľa čl.3 tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo sám vlastnými kapacitami.

Článok 10

Odstúpenie od 2. čiasťkovej zmluvy o dielo

- 10.1. Od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje 2.čiasťková zmluva o dielo a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za práce a služby, ktoré sú predmetom tejto 2. čiasťkovej zmluvy o dielo, skutočne vykonané do dňa doručenia oznámenia o odstúpení.
- 10.2. Odstúpenie od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo musí byť druhej strane oznámené písomne.
- 10.3. Objednávateľ môže odstúpiť od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v prípade, že zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu, alebo čiasťkového termínu dohodnutého v tejto 2.čiasťkovej zmluve o dielo, ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie, okrem prípadov podľa čl. 2 body 2.2.1 až 2.2.4.
- 10.4. Objednávateľ má právo odstúpiť od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v prípade nepridelenia finančných prostriedkov na úhradu plnenia, bez uplatnenia akejkoľvek náhrady škody zo strany zhotoviteľa voči objednávateľovi.

- 10.5. Objednávateľ je povinný zhotoviteľovi poslať kalkuláciu vzniknutých naviac nákladov a svoje nároky súvisiace s odstúpením od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo podľa bodu 10.3. najneskôr 14 dní po vyúčtovaní s náhradným zhotoviteľom.
- 10.6. Zhotoviteľ môže odstúpiť od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým znemožní plnenie 2.čiasťkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ musí vyzvať objednávateľa a určiť objednávateľovi primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich z 2.čiasťkovej zmluvy o dielo. Zhotoviteľ musí písomne vyhlásiť, že v prípade neplnenia záväzkov objednávateľa aj po stanovenom termíne od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo odstúpi.
- 10.7. Plnenie predmetu 2.čiasťkovej zmluvy o dielo realizované ku dňu odstúpenia od 2.čiasťkovej zmluvy o dielo sa vyúčtuje podľa cien uvedených v tejto 2.čiasťkovej zmluve o dielo v preukázateľnom rozsahu.

Článok 11

Záverčné ustanovenia

- 11.1. Pokiaľ v tejto 2.čiasťkovej zmluve o dielo nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 11.2. Zmeny a doplnky tejto 2.čiasťkovej zmluvy o dielo je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 11.3. K návrhom dodatkov k tejto 2.čiasťkovej zmluve o dielo sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 14 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
- 11.4. Ocenený výkaz položiek je neoddeliteľnou súčasťou 2.čiasťkovej zmluvy o dielo ako jej príloha č.1.
- 11.5. Táto 2. čiasťková zmluva o dielo je vypracovaná v deviatich vyhotoveniach, z ktorých šesť obdrží objednávateľ a tri zhotoviteľ.
- 11.6. Táto 2.čiasťková zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne v zmysle §47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Prílohy 2.čiasťkovej zmluvy o dielo:

Príloha č.1: Ocenený výkaz položiek

Príloha č.2: Publicita a informovanosť

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Ing. arch. Ľudovít Horváth
konateľ spoločnosti

Ing. Štefan Hlinka
generálny riaditeľ ŽSR

Príloha č. 1: Ocenený výkaz položiek

Príloha č.2: Publicita a informovanosť



creating the future

Programm zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit SLOWAKEI - ÖSTERREICH 2007-2013

Program cezhraničnej spolupráce SLOVENSKÁ REPUBLIKA - RAKÚSKO 2007-2013